

Porównanie tłumaczeń I Kronik 15:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Elisafana Szemajasza, księcia, i jego braci – dwustu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z potomków Elisafana — ich księcia Szemajasza oraz jego braci — dwustu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Elisafana: Szemajasza naczelnika i jego braci — dwustu;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z synów Elisafanowych: Semejasza przedniejszego, i braci jego dwieście.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	z synów Elisafan, Semejas księżciem, a braciej jego dwieście;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Elisafana: naczelnika Szemajasza i jego braci - dwustu;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z potomków Elisafana naczelnika Szemajasza i dwustu jego współplemieńców,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	spośród potomków Elisafana – naczelnika Szemajasza i dwustu jego braci;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Elisafana przywódcę Szemajasza i jego dwustu braci,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	z synów Elifafana: naczelnika Szemaję i jego 200. braci;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	З синів Елісафана: Самея володар і його брати, двісті.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z synów Elifafana: przedniego Szemeję i dwustu jego braci.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z synów Elifafana: naczelnika Szemajasza i jego braci – dwustu;